



Orientación provisional para los lugares de votación de las elecciones (elecciones municipales de 2021)

Esta guía proporciona los pasos que se deben tomar para prevenir la propagación de COVID-19 en los lugares de votación de las elecciones.

Pautas para los lugares de votación: Cualquier circunstancia en el que se reúnan muchas personas representa un riesgo de transmisión de COVID-19. Los funcionarios electorales deben crear e implementar un plan para minimizar la oportunidad de transmisión de COVID-19 en todos los lugares de votación, donde grupos de personas se reúnen en un espacio interior. La guía a continuación ayudará a los lugares de votación para las elecciones a reducir la propagación de COVID-19 en sus comunidades.

Eparciendo el tiempo y los lugares en los que las personas pueden votar es fundamental para frenar la propagación de COVID-19. Estrategias como estas pueden ayudar a reducir el riesgo de exposición de los votantes y mantener nuestras comunidades más seguras.

Esta guía cubre los siguientes temas:

- Vacunación
- Distanciamiento social y minimización de la exposición
- Uso de mascarilla
- Ventilación
- Limpieza e higiene
- Monitoreo de los síntomas
- Comunicaciones y lucha contra la desinformación
- Recursos Adicionales

Vacunación

La vacunación es la medida de control más eficiente disponible para protegernos contra el COVID-19, particularmente para prevenir enfermedades graves y la muerte. Por lo tanto, se recomienda encarecidamente que las personas que aún no se hayan vacunado se vacunen.

Incluso si las personas han estado enfermas con COVID-19 anteriormente, recibiendo una vacuna reduce significativamente el riesgo de reinfección.

Para obtener más información, vaya al sitio web [vacunate.nc.gov](https://www.vacunate.nc.gov). Para obtener orientación sobre las vacunas, consulte la Guía provisional del DHHS [para las personas que han sido vacunadas contra COVID-19](#) y [Recomendaciones para protegerse mutuamente](#).

Distanciamiento social y minimización de la exposición

[Distanciamiento social](#) es una herramienta eficaz para disminuir la propagación de COVID-19. El distanciamiento social, también llamado distanciamiento físico, significa mantener un espacio entre usted y otras personas con quien no convive. Si no está completamente vacunado, manténgase al menos a seis pies (aproximadamente dos brazos de distancia) de otras personas; no se reúnan en grupos; manténgase alejado de lugares concurridos y evite las reuniones masivas.

Se recomienda que los funcionarios electorales en todos los lugares de votación:

- Recordarles a los trabajadores electorales y votantes al llegar que dejen espacio entre ellos y los demás.
- Animar a los trabajadores electorales y votantes a mantenerse separados al menos 6 pies. Proporcionar claramente marcas de 6 pies en el piso en las filas, en las cabinas de votación y en otras áreas de espera.
- Limitar la capacidad en todos los ascensores, vestíbulos, baños y otros lugares cerrados para promover el distanciamiento social.

Uso de mascarila

Usar [una mascarilla](#) puede ayudar a reducir la propagación del COVID-19, especialmente porque las personas pueden estar infectadas con el virus y no saberlo.

Se recomienda encarecidamente que los funcionarios electorales en todos los lugares de votación:

- Animen a los votantes, observadores y electores a que usen una mascarilla cuando se encuentren en el interior, así como a mantener la distancia física, a menos que indiquen que se aplica una excepción.

Se recomienda que en todos los lugares de votación:

- Coloquen carteles que animen a todos los funcionarios electorales y votantes a usar una mascarilla si se encuentran en un condado de niveles altos o sustanciales de transmisión según lo definido por el [CDC](#). Inglés: [Opción 1](#) | [Opción 2](#), Español: [Opción 1](#) | [Opción 2](#)
- Proporcionen mascarillas desechables para que los votantes las usen mientras se encuentran en el lugar de votación.
- Visite la página web [NC DHHS Mascarillas](#) para obtener más información sobre la actualizada guía de mascarillas.

Ventilación

Las partículas virales del SARS-CoV-2 se propagan más fácilmente entre las personas en el interior; por lo tanto, las mejoras en la ventilación de los edificios son parte de un enfoque en capas para reducir la exposición al virus.

Para ayudar a reducir la concentración de partículas virales en el aire, se recomienda que en los lugares de votación:

- Si es posible, se use ventiladores para proporcionar una mayor circulación de aire. La ubicación de los ventiladores puede ser importante y se describe en el uso de ventiladores en interiores de los CDC. Se debe tener cuidado de colocar los ventiladores en áreas limpias a menos limpias. Los ventiladores de techo se pueden configurar en posición baja e invertir la dirección, de modo que el aire de la habitación se dirija hacia el techo.

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS

- Apague todos los controles de ventilación controlada por demanda que reduzcan el suministro de aire según la ocupancia o la temperatura durante las horas ocupadas. Esto significa cambiar el termostato de la posición "automático" a "encendido", lo que hará funcionar el ventilador de forma continua.
- [Aumente la filtración de aire](#) al máximo posible sin reducir significativamente el flujo de aire de diseño y asegúrese de que los filtros de aire tengan el tamaño y el mantenimiento adecuado
- Asegúrese de que los extractores de aire de los baños estén operativos y en funcionamiento mientras el edificio esté ocupado.
- Utilice sistemas portátiles de filtración/ventilador de aire particulado de alta eficiencia (HEPA) para mejorar la limpieza del aire.

Limpieza e higiene

Lavarse las manos con jabón durante 20 segundos o usar un desinfectante para manos reduce la propagación de la transmisión.

Se recomienda que los funcionarios electorales en todos los lugares de votación:

- Limpie las superficies una vez al día, priorizando las superficies de alto contacto. Si ha habido una persona enferma o alguien que dio positivo por COVID-19 en las últimas 24 horas, limpie y desinfecte el espacio con un desinfectante aprobado por la EPA para SARS-CoV-2 (el virus que causa COVID-19).
- [Se laven las manos](#) con frecuencia (p. Ej., Antes de ingresar al lugar de votación, antes y después de los descansos o turnos, después de tocar o manejar mascarillas o equipo de protección personal (PPE), después de usar el baño, después de tocar superficies u objetos compartidos) con agua y jabón por al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante para manos que contenga al menos 60% de alcohol.
- Proporcionen desinfectante para manos a base de alcohol con al menos un 60% de alcohol en las entradas y otras áreas del lugar de votación según sea necesario.
- Revisen y vuelvan a llenar sistemáticamente y con frecuencia los desinfectantes para manos durante el día y asegúrese de que haya disponible jabón y toallas de papel o aparatos para secarse las manos.

Monitoreo de síntomas

Se debe alentar a los funcionarios electorales a que se auto monitoreen para detectar síntomas como fiebre, tos o dificultad para respirar, o una nueva pérdida del olfato o el gusto. Si desarrollan síntomas, deben notificar a la junta electoral del condado y quedarse en casa, o regresar a casa si estuvieron en el lugar de la elección. Más información sobre [cómo monitorear los síntomas](#) está disponible en el sitio web de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC).

Se recomienda que los funcionarios electorales:

- Tengan un plan para remover inmediatamente a los trabajadores electorales si se desarrollan síntomas mientras están en el lugar de votación. Los empleados que tengan síntomas cuando lleguen al lugar de votación o se enfermen durante su turno deben ser separados inmediatamente de otros trabajadores y del público y ser enviados a casa o para ir a su proveedor de atención médica.

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS

- ❑ Coloquen letreros en la entrada principal, como [Conozca las Ms/Deténgase si tiene síntomas](#) volantes (inglés - [Color](#), [Blanco y negro](#); español- [Color](#), [Blanco y negro](#)), solicitando que las personas que estén o hayan estado recientemente sintomáticas con fiebre y/o tos no ingresen y en vez votar desde la acera.
- ❑ Eduquen a los trabajadores electorales sobre cuándo deben [quedarse en casa](#) y cuándo pueden regresar al trabajo.
- ❑ Se aseguren de que los lugares de votación cuenten con el personal adecuado para cubrir a los trabajadores electorales enfermos que necesiten quedarse en casa.
- ❑ Hagan que los trabajadores electorales sintomáticos usen una mascarilla hasta que puedan salir de las instalaciones.
- ❑ [Según las pautas de los CDC](#), si una persona ha sido diagnosticada con COVID-19 o un profesional médico presume que la persona es positiva debido a síntomas, la persona debe [aislarse](#) hasta que:
 - No haya tenido fiebre por al menos 24 horas (sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre) Y
 - Otros síntomas han mejorado (p. Ej., Tos, dificultad para respirar) Y
 - Han pasado al menos 10 días desde los primeros síntomas.
- ❑ [Según las pautas de los CDC](#), si una persona ha sido diagnosticada con COVID-19 pero no tiene síntomas, debe [aislarse](#) hasta que hayan pasado 10 días desde la fecha de su primera prueba de diagnóstico COVID-19 positiva, asumiendo que no han desarrollado síntomas posteriormente desde su prueba positiva. La persona que desarrolle síntomas debe seguir los criterios de cuándo los individuos sintomáticos puedan terminar el aislamiento descritos anteriormente.
- ❑ Ofrezca opciones de votación alternativa para los votantes con síntomas, aquellos que están enfermos o que se sabe que tienen resultado de prueba COVID-19 positivo. Las opciones de votación alternativas deben minimizar la exposición entre los trabajadores electorales y los votantes, como la votación desde la acera para los votantes enfermos. Los trabajadores electorales que ayudan a los votantes con síntomas deben recibir equipo de protección personal (PPE), incluyendo protección respiratoria, mascarillas, batas y guantes, y deben recibir capacitación en el uso apropiado de este equipo.
- ❑ Asegurarse de que las opciones de votación sean accesibles para los votantes con discapacidades.

Comunicación y lucha contra la desinformación

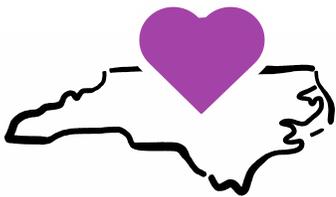
Ayudar a garantizar que la información que reciben los votantes y los trabajadores electorales provenga directamente de recursos confiables. Utilizar recursos de una fuente confiable como de los [CDC](#) o [NCDHHS](#) para promover comportamientos que eviten la propagación de COVID -19.

Se recomienda que las juntas electorales del condado:

- ❑ Proporcionen a los trabajadores electorales letreros, carteles y volantes en las entradas principales y en áreas clave a lo largo del lugar de votación, como las que se encuentran en el [Kit de herramientas de redes sociales para COVID-19](#) para alentar a los trabajadores electorales y votantes a que usen mascarillas, se laven las manos y se mantengan a seis pies de distancia siempre que sea posible.
 - Los letreros [Conozca las 3Ms](#) están disponibles en inglés y español.
- ❑ Incluyan mensajes sobre comportamientos que eviten la propagación de COVID-19 al comunicarse con los votantes (como en sitios web, videos, correos electrónicos y cuentas de redes sociales).
- ❑ Notifiquen a los votantes de los cambios en las operaciones de votación, incluso la disponibilidad de opciones de votación alternativas que minimicen el contacto, según se permita.

Recursos adicionales

- NCDHHS: [Carolina del Norte COVID-19](#)
- EPA: [Desinfectantes para uso contra el SARS-CoV-2](#)
- HHS / OSHA: [Protección de los trabajadores: guía para mitigar y prevenir la propagación de COVID-19 en el lugar de trabajo](#)
- DHS: [Orientación sobre la fuerza laboral de infraestructura crítica esencial](#)



#StayStrongNC

**Al mantener la distancia nos unimos.
Proteja a su familia y vecinos.**

Obtenga más información en nc.gov/covid19.



NC DEPARTMENT OF
HEALTH AND
HUMAN SERVICES